



La solution assistance

ERROR CODE



La solution assistance



Français

Page de

2

à

3



English

Page

4

to

5



Español

página

6

a

7



Português

página

8

a

9



Polski

strona

10

do

11



Magyar

oldal

12

és

13



Română

pagina

14

și

15



Deutsch

Seite von

16

und

17

La solution assistance



Liste codes erreurs



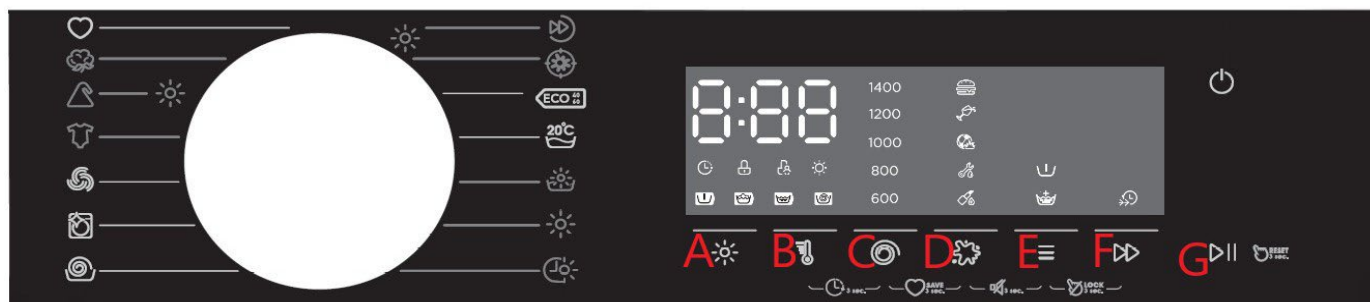
CODE ERREUR	Description de la panne et origines possibles
E10 : Remplissage trop long	Niveau non atteint après 20 min. ou absence de variation pendant 3 min. Robinet fermé, électrovanne, pressostat, platine de commande
E12: Pb niveau d'eau trop haut	Niveau d'eau dépasse le niveau de débordement Electrovanne, pressostat
E20 ou E21: Temps de vidange trop long	Pas de détection de variation du niveau d'eau Tuyau de vidange bouché, pompe de vidange bloquée ou HS, platine de commande
E30 : Pas de verrouillage porte	La platine de commande ne parvient pas à verrouiller la porte Sécurité de porte ou sa connectique, platine de commande
E31 : Pas de déverrouillage porte	La platine de commande ne parvient pas à déverrouiller la porte Sécurité de porte ou sa connectique, platine de commande
E33 : Défaut pressostat	Valeur pressostat hors tolérance Pressostat ou sa connectique
E34 : Défaut sonde température lavage	Circuit ouvert ou sonde coupée Vérifier sonde de température, platine de commande
E35 : Défaut sonde température lavage	Sonde en court circuit Vérifier sonde de température, platine de commande
E36 : Défaut chauffage	Variation de température inférieure à 3°C après 10 minutes de chauffage Vérifier sonde de température, platine de commande
E37 : Défaut sonde de température séchage	Sonde d'entrée séchage (noire) ou circuit défectueux Vérifier valeur de la sonde de température, platine de commande
E38 : Défaut sonde de température séchage	Sonde de sortie séchage (blanche) ou circuit défectueux Vérifier valeur de la sonde de température, platine de commande
E3A : Problème de chauffage	Variation inférieure à 2°C après 40 min de chauffe Vérifier sondes, résistance, ventilateur, platine de commande
E40 : Défaut platine de commande	Mémoire de la platine endommagée Remplacement platine
E50 ou (E5x ou E64): Platine inverter	Anomalie de la platine inverter Vérifier la connectique moteur
E60 : Moteur ne fonctionne pas	Vitesse moteur inférieure à 20 tr/min Vérifier connectique moteur, enroulement moteur, platine de commande
E61 : Moteur ne fonctionne pas	Vitesse moteur inférieure à 15 tr/min pendant 3s. Vérifier connectique moteur, enroulement moteur, platine de commande
E62 : Vitesse moteur anormale	Vitesse supérieure de 300 tr/min à la vitesse demandée Vérifier connectique moteur, enroulement moteur, platine de commande
E64 : Platine inverter	Pas de rotation du tambour, accès programme test impossible Vérifier connectique moteur, remplacer le moteur
E70: Touche rémanente	Appui de plus de 10s Sur la touche Marche / Arrêt
E80: Défaut communication	Problème de communication interne à la platine de commande Erreur de communication entre partie puissance et partie affichage

Remarque: En cas de défaut de la platine inverter moteur, l'accès au programme test est impossible.

VALEURS SONDES TEMPERATURES (lavage et séchage)

T (°C)	R (kΩ)	T (°C)	R (kΩ)	T (°C)	R (kΩ)	T (°C)	R (kΩ)	T (°C)	R (kΩ)
10	9.6774	30	3.8990	50	1.7437	70	0.8474	90	0.4432
15	7.6313	35	3.1613	55	1.4453	75	0.7158	95	0.3812
20	6.0571	40	2.5782	60	1.2040	80	0.6071	100	0.3289
25	4.8385	45	2.1146	65	1.0078	85	0.5171		

Débranchez et rebranchez le lave linge pour accéder au programme test.



PROGRAMME TEST

Pour accéder au programme test, débrancher puis rebrancher le lave-linge

ACCES AU PROGRAMME TEST

Mettre le lave linge sous tension, fermer le hublot, puis appuyer successivement sur:

ESSORAGE (C), FONCTION (E), ESSORAGE (C), FONCTION (E)

SELECTION D'UN TEST

Appuyer sur **(A)** ou **(B)** pour choisir un test et valider avec **Départ/Pause (G)**.

T01	Model ID	Version de programmation. Appuyez sur (B) pour changer de version. Maintenez (A) pour valider le changement.
T02	Code Erreur	Un appui sur (A) ou (B) permet de consulter les différentes erreurs. Pour effacer les erreurs, maintenir (B) et (C) pendant 3 secondes.
T03	Programme ID	Vérification des programmes Project, UL, Cod:Control, Inverter.
T04	Test LED	Clignotement des leds, un appui sur une touche provoque un bip.
T05	Test vidange	Affiche " PPT ", activation de la pompe de vidange. Affichage " pup " : vidange réussie. / Affichage " EP " : problème vidange.
T06	Test niveau d'eau	Remplissage jusqu'au niveau utilisé pendant le lavage
T07	Test chauffage	Affiche la température, remplissage au niveau 1 puis chauffage 5 minutes maximum.
T08	Test électrovanne	Affiche " uu " : Activation électrovanne de lavage. Appuyer sur (A) , affichage " u1 ": activation de l'électrovanne de prélavage pendant 5 secondes . Appuyer sur (A) , affichage " u2 ": activation de l'électrovanne de lavage pendant 5 secondes . Appuyer sur (A) , affichage " u12 ": activation des deux électrovannes.
T09	Test rotation	Affiche " tUB ", tambour tourne dans le sens horaire pendant 10 secondes , s'arrête 10 secondes , puis tourne dans l'autre sens pendant 10 secondes ..
T10	Test essorage	Affiche " SPN ". Essorage à 400 tours , Appui sur (a) augmente la vitesse à son maximum .



List of error codes



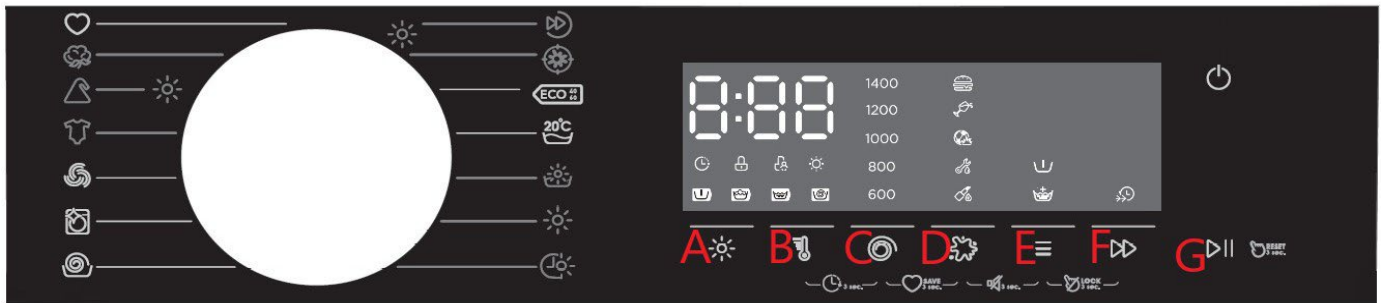
ERROR CODE	Description of the fault and possible origins
E10: Filling too long	Level not reached after 20 min. or no variation for 3 min. Closed tap, solenoid valve, pressure switch, control board
E12: Water level too high problem	Water level exceeds the overflow level Solenoid valve, pressure switch
E20 or E21: Drain time too long	No detection of water level variation Blocked drain pipe, blocked or faulty drain pump, control board
E30: No door lock	The control board fails to lock the door Door security or its connections, control board
E31: No door unlocking	The control board fails to unlock the door Door security or its connections, control board
E33: Pressure switch fault	Pressure switch value out of tolerance Pressure switch or its connections
E34: Wash temperature sensor fault	Open circuit or broken probe Check temperature probe, control board
E35: Wash temperature sensor fault	Probe short circuited Check temperature probe, control board
E36: Heating fault	Temperature variation less than 3°C after 10 minutes of heating Check temperature probe, control board
E37: Drying temperature probe fault	Drying inlet probe (black) or defective circuit Check temperature probe value, control board
E38: Drying temperature probe fault	Drying outlet probe (white) or defective circuit Check temperature probe value, control board
E3A: Heating problem	Variation less than 2°C after 40 min of heating Check probes, resistor, fan, control board
E40: Control board fault	Damaged turntable memory Platinum replacement
E50 or (E5x or E64): Inverter board	Inverter board anomaly Check the motor connections
E60: Engine not working	Engine speed less than 20 rpm Check motor connections, motor winding, control board
E61: Engine not running	Engine speed below 15 rpm for 3s. Check motor connections, motor winding, control board
E62: Abnormal engine speed	Speed 300 rpm higher than the requested speed Check motor connections, motor winding, control board
E64: Inverter board	No drum rotation, test program access impossible Check motor connections, replace the motor
E70: Sticky Key	Press the On/Off button for more than 10 seconds
E80: Communication fault	Internal communication problem on the control board Communication error between power section and display section

Note: In case of fault with the motor inverter board, **access to the test program is not possible**.

TEMPERATURE PROBE VALUES (washing and drying)

T (°C)	R (kΩ)	T (°C)	R (kΩ)	T (°C)	R (kΩ)	T (°C)	R (kΩ)	T (°C)	R (kΩ)
10	9.6774	30	3.8990	50	1.7437	70	0.8474	90	0.4432
15	7.6313	35	3.1613	55	1.4453	75	0.7158	95	0.3812
20	6.0571	40	2.5782	60	1.2040	80	0.6071	100	0.3289
25	4.8385	45	2.1146	65	1.0078	85	0.5171		

Unplug and plug the washing machine back in to access the test program.



TEST PROGRAM

To access the test program, unplug and then plug the washing machine back in.

ACCESS TO THE TEST PROGRAM

Turn on the washing machine, close the door, then press successively:

SPIN (C), FUNCTION (E), SPIN (C), FUNCTION (E)

SELECTING A TEST

Press **(HAS)** Or **(B)** to choose a test and validate with **Start/Break (G)**.

T01	Model ID	Programming version. Press (B) to change version. Hold (HAS) to validate the change.
T02	Error Code	A press on (A) or (B) allows you to consult the various errors. To clear errors, hold (B) and (C) during 3 seconds.
T03	ID Program	Verification of Project, UL, Cod:Control, Inverter programs.
T04	LED Test	LEDs flash, pressing a key causes a beep.
T05	Oil change test	Poster "PPT", activation of the drain pump. Display "pup": draining successful. / Display "EP": oil change problem.
T06	Water level test	Fill to the level used during washing
T07	Heating test	Displays temperature, filling to level 1 then heating 5 minutes maximum.
T08	Solenoid valve test	Poster "uu": Activation of the washing solenoid valve. Press (HAS) display "u1": activation of the pre-wash solenoid valve during 5 seconds . Press (HAS) , display "u2": activation of the wash solenoid valve during 5 seconds . Press (HAS) , display "u12": activation of the two solenoid valves.
T09	Rotation test	Poster "tUB", drum rotates clockwise for 10 seconds , stops 10 seconds , then turns the other way for 10 seconds ..
T10	Spin test	Poster "SPN". Spin at 400 laps , Press on (has) increases the speed to its maximum .



Lista de códigos de error



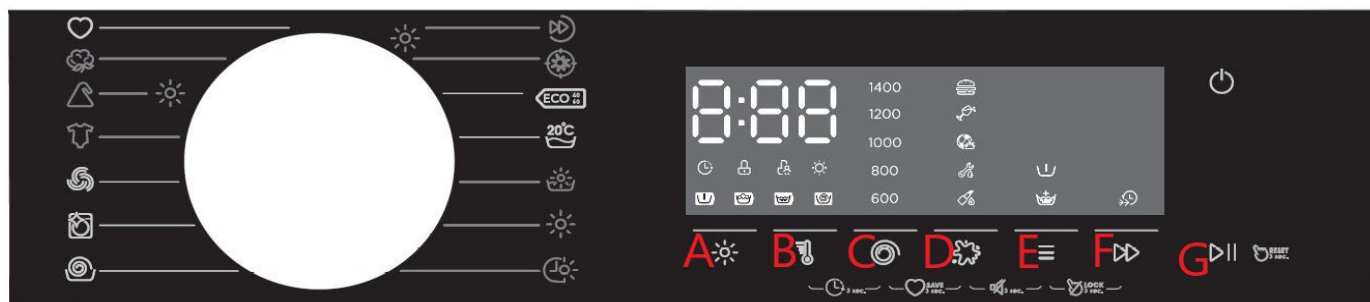
CÓDIGO DE ERROR	Descripción de la avería y posibles orígenes
E10: Relleno demasiado largo	Nivel no alcanzado después de 20 min. o ninguna variación durante 3 min. Grifo cerrado, electroválvula, presostato, placa de control
E12: Problema de nivel de agua demasiado alto	El nivel del agua supera el nivel de desbordamiento Válvula solenoide, presostato
E20 o E21: Tiempo de drenaje demasiado largo	No se detecta variación del nivel del agua Puerta de drenaje bloqueada, bomba de drenaje bloqueada o defectuosa, placa de control
E30: Sin cerradura de puerta	La placa de control no logra bloquear la puerta Seguridad de la puerta o sus conexiones, tablero de control
E31: No se desbloquea la puerta	La placa de control no logra desbloquear la puerta Seguridad de la puerta o sus conexiones, tablero de control
E33: Fallo del presostato	Valor del presostato fuera de tolerancia Presostato o sus conexiones
E34: Fallo del sensor de temperatura de lavado	Circuito abierto o sonda rota Compruebe la sonda de temperatura, placa de control
E35: Fallo del sensor de temperatura de lavado	Sonda en cortocircuito Compruebe la sonda de temperatura, placa de control
E36: Fallo de calefacción	Variación de temperatura inferior a 3 °C después de 10 minutos de calentamiento Compruebe la sonda de temperatura, placa de control
E37: Fallo de la sonda de temperatura de secado	Sonda de entrada de secado (negra) o circuito defectuoso Verifique el valor de la sonda de temperatura, placa de control
E38: Fallo de la sonda de temperatura de secado	Sonda de salida de secado (blanca) o circuito defectuoso Verifique el valor de la sonda de temperatura, placa de control
E3A: Problema de calefacción	Variación inferior a 2°C tras 40 min de calentamiento Comprobar sondas, resistencia, ventilador, placa de control
E40: Fallo en la placa de control	Memoria del tocadiscos dañada Reemplazo de platino
E50 o (E5x o E64): Placa inversora	Anomalía en la placa del inversor Compruebe las conexiones del motor
E60: El motor no funciona	Velocidad del motor inferior a 20 rpm Verifique las conexiones del motor, el bobinado del motor y la placa de control.
E61: El motor no funciona	Velocidad del motor por debajo de 15 rpm durante 3 s. Verifique las conexiones del motor, el bobinado del motor y la placa de control.
E62: Velocidad anormal del motor	Velocidad 300 rpm superior a la solicitada Verifique las conexiones del motor, el bobinado del motor y la placa de control.
E64: Placa inversora	No hay rotación del tambor, acceso al programa de prueba imposible Verifique las conexiones del motor, reemplace el motor
E70: Tecla adhesiva	Presione el botón de encendido/apagado durante más de 10 segundos
E80: Fallo de comunicación	Problema de comunicación interna en la placa de control Error de comunicación entre la sección de potencia y la sección de visualización

Nota: En caso de falla en la placa inversora del motor, **No es posible acceder al programa de pruebas** .

VALORES DE LA SONDA DE TEMPERATURA (lavado y secado)

T (°C)	R (kΩ)	T (°C)	R (kΩ)	T (°C)	R (kΩ)	T (°C)	R (kΩ)	T (°C)	R (kΩ)
10	9.6774	30	3.8990	50	1.7437	70	0.8474	90	0.4432
15	7.6313	35	3.1613	55	1.4453	75	0.7158	95	0.3812
20	6.0571	40	2.5782	60	1.2040	80	0.6071	100	0.3289
25	4.8385	45	2.1146	65	1.0078	85	0.5171		

Desenchufe y vuelva a enchufar la lavadora para acceder al programa de prueba.



PROGRAMA DE PRUEBAS

Para acceder al programa de prueba, desenchufe y vuelva a enchufar la lavadora.

ACCESO AL PROGRAMA DE PRUEBAS

Encienda la lavadora, cierre la puerta y luego presione sucesivamente:

GIRO (C), FUNCIÓN (E), GIRO (C), FUNCIÓN (E)

SELECCIONAR UNA PRUEBA

Prensa **(TIENE)** O **(B)** Elegir una prueba y validarla con **Inicio/Interrupción (G)**.

T01	Identificación del modelo	Versión de programación. Prensa (B) para cambiar la versión. Mantener (TIENE) para validar el cambio.
T02	Código de error	Una prensa sobre (A) o (B) Permite consultar los distintos errores. Para borrar errores, mantenga pulsado(B) y (C) durante 3 segundos.
T03	Programa de identificación	Verificación de programas de Proyecto, UL, Cod:Control, Inversores.
T04	Prueba de LED	Los LED parpadean y al presionar una tecla se emite un pitido.
T05	Prueba de cambio de aceite	Cartel "PPT", activación de la bomba de drenaje. Pantalla"cachorro": drenaje exitoso. / Mostrar "EP": problema de cambio de aceite.
T06	Prueba de nivel de agua	Llene hasta el nivel utilizado durante el lavado.
T07	Prueba de calentamiento	Muestra la temperatura, el llenado hasta el nivel 1 y luego el calentamiento. 5 minutos máximo.
T08	Prueba de la válvula solenoide	Póster"uu": Activación de la electroválvula de lavado. Prensa (TIENE) mostrar"u1": Activación de la electroválvula de prelavado durante 5 segundos . Prensa (TIENE) , mostrar "u2": Activación de la electroválvula de lavado durante 5 segundos . Prensa (TIENE) , mostrar"u12": Activación de las dos válvulas solenoides.
T09	Prueba de rotación	Póster "bañera", el tambor gira en el sentido de las agujas del reloj para 10 segundos , se detiene 10 segundos , luego gira hacia el otro lado para 10 segundos ..
T10	Prueba de centrifugado	Cartel "SPN". Girar a 400 vueltas , Seguir adelante (tiene) aumenta la velocidad a su máximo.



Lista de códigos de erro



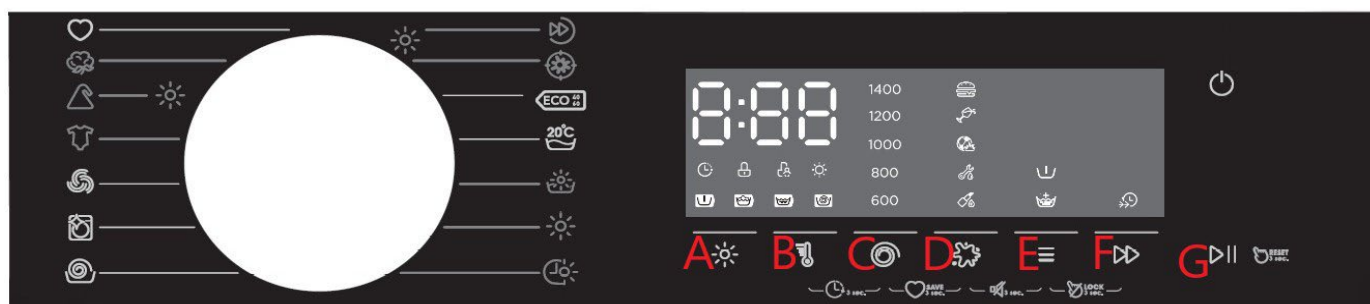
CÓDIGO DE ERRO	Descrição da falha e possíveis origens
E10: Preenchimento muito longo	Nível não atingido após 20 min. ou nenhuma variação por 3 min. Torneira fechada, válvula solenóide, pressostato, quadro de controle
E12: Problema de nível de água muito alto	O nível da água excede o nível de transbordamento Válvula solenóide, pressostato
E20 ou E21: Tempo de drenagem muito longo	Nenhuma detecção de variação do nível de água Tubo de drenagem bloqueado, bomba de drenagem bloqueada ou com defeito, placa de controle
E30: Sem fechadura de porta	A placa de controle não consegue travar a porta Segurança de porta ou suas conexões, quadro de controle
E31: Sem desbloqueio de porta	A placa de controle não consegue destravar a porta Segurança de porta ou suas conexões, quadro de controle
E33: Falha no pressostato	Valor do pressostato fora da tolerância Pressostato ou suas conexões
E34: Falha no sensor de temperatura de lavagem	Circuito aberto ou sonda quebrada Verifique a sonda de temperatura, placa de controle
E35: Falha no sensor de temperatura de lavagem	Sonda em curto-circuito Verifique a sonda de temperatura, placa de controle
E36: Falha de aquecimento	Variação de temperatura inferior a 3°C após 10 minutos de aquecimento Verifique a sonda de temperatura, placa de controle
E37: Falha na sonda de temperatura de secagem	Sonda de entrada de secagem (preta) ou circuito com defeito Verifique o valor da sonda de temperatura, placa de controle
E38: Falha na sonda de temperatura de secagem	Sonda de saída de secagem (branca) ou circuito defeituoso Verifique o valor da sonda de temperatura, placa de controle
E3A: Problema de aquecimento	Variação menor que 2°C após 40 min de aquecimento Verifique as sondas, resistor, ventilador, placa de controle
E40: Falha na placa de controle	Memória do toca-discos danificada Substituição de platina
E50 ou (E5x ou E64): Placa inversora	Anomalia na placa do inversor Verifique as conexões do motor
E60: Motor não funciona	Rotação do motor inferior a 20 rpm Verifique as conexões do motor, enrolamento do motor, placa de controle
E61: Motor não está funcionando	Velocidade do motor abaixo de 15 rpm por 3s. Verifique as conexões do motor, enrolamento do motor, placa de controle
E62: Velocidade anormal do motor	Velocidade 300 rpm superior à velocidade solicitada Verifique as conexões do motor, enrolamento do motor, placa de controle
E64: Placa inversora	Sem rotação do tambor, acesso ao programa de teste impossível Verifique as conexões do motor, substitua o motor
E70: Tecla de aderência	Pressione o botão Ligar/Desligar por mais de 10 segundos
E80: Falha de comunicação	Problema de comunicação interna na placa de controle Erro de comunicação entre a seção de energia e a seção de exibição

Nota: Em caso de falha na placa do inversor do motor, o acesso ao programa de teste não é possível.

VALORES DA SONDA DE TEMPERATURA (lavagem e secagem)

T (°C)	R (kΩ)	T (°C)	R (kΩ)	T (°C)	R (kΩ)	T (°C)	R (kΩ)	T (°C)	R (kΩ)
10	9.6774	30	3.8990	50	1.7437	70	0,8474	90	0,4432
15	7.6313	35	3.1613	55	1.4453	75	0,7158	95	0,3812
20	6.0571	40	2.5782	60	1.2040	80	0,6071	100	0,3289
25	4.8385	45	2.1146	65	1.0078	85	0,5171		

Desconecte e conecte novamente a máquina de lavar para acessar o programa de teste.



PROGRAMA DE TESTE

Para acessar o programa de teste, desconecte e conecte novamente a máquina de lavar.

ACESSO AO PROGRAMA DE TESTE

Ligue a máquina de lavar, feche a porta e pressione sucessivamente:

GIRAR (C), FUNÇÃO (E), GIRAR (C), FUNÇÃO (E)

SELECIONANDO UM TESTE

Imprensa **(TEM)** Ou **(B)** para escolher um teste e validar com **Início/Pausa (G)**.

T01	ID do modelo	Versão de programação. Imprensa (B) para alterar a versão. Manter (TEM) para validar a alteração.
T02	Código de erro	Uma pressão sobre (A) ou (B) permite consultar os vários erros. Para limpar erros, segure (B) e (C) durante 3 segundos.
T03	Programa de ID	Verificação de programas de Projeto, UL, Cod:Control, Inversor.
T04	Teste de LED	Os LEDs piscam e pressionar uma tecla emite um sinal sonoro.
T05	Teste de troca de óleo	Cartaz "PPT", ativação da bomba de drenagem. Exibição "filhote": drenagem bem-sucedida. / Mostrar "PE": problema na troca de óleo.
T06	Teste de nível de água	Encha até o nível usado durante a lavagem
T07	Teste de aquecimento	Exibe a temperatura, enchendo até o nível 1 e depois aquecendo 5 minutos máximo.
T08	Teste de válvula solenóide	Poster "uau": Ativação da válvula solenóide de lavagem. Imprensa (TEM) mostrar "u1": ativação da válvula solenóide de pré-lavagem durante 5 segundos . Imprensa (TEM) , mostrar "u2": ativação da válvula solenóide de lavagem durante 5 segundos . Imprensa (TEM) , mostrar "u12": ativação das duas válvulas solenóides.
T09	Teste de rotação	Poster "banheira", o tambor gira no sentido horário para 10 segundos , para 10 segundos , então vira para o outro lado para 10 segundos .
T10	Teste de rotação	Cartaz "SPN". Girar em 400 voltas , Pressione (tem) aumenta a velocidade para seu máximo.



Lista kodów błędów



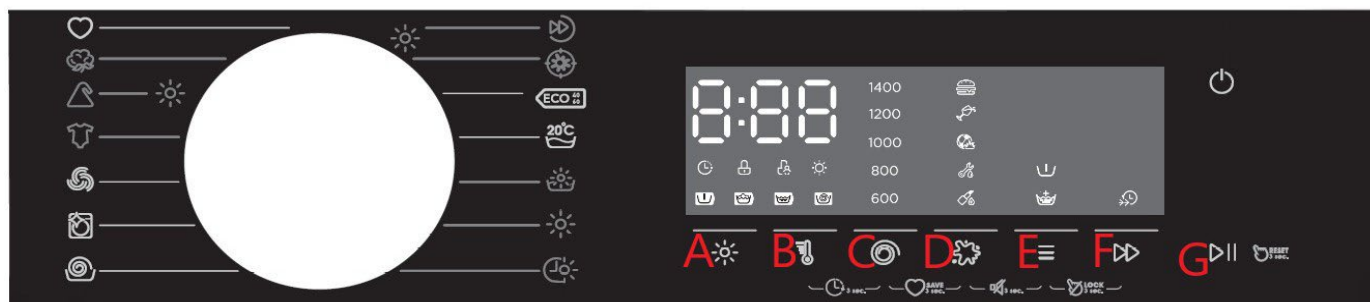
KOD BŁĘDU	Opis usterki możliwe pochodzenie
E10: Napełnianie trwa zbyt długo	Poziom nie został osiągnięty po 20 minutach. lub brak zmian przez 3 min. Zamknięty kran, zawór elektromagnetyczny, wyłącznik ciśnieniowy, tablica sterownicza
E12: Problem z wysokim poziomem wody	Poziom wody przekracza poziom przelewowy Zawór elektromagnetyczny, wyłącznik ciśnieniowy
E20 lub E21: Czas opróżniania jest zbyt długi	Brak wykrycia zmian poziomu wody Zablokowana rura spustowa, zablokowana lub uszkodzona pompa spustowa, płyta sterownicza
E30: Brak zamka w drzwiach	Płyta sterownicza nie blokuje drzwi Zabezpieczenie drzwi lub jego połączenia, płyta sterownicza
E31: Brak odblokowania drzwi	Płyta sterownicza nie może odblokować drzwi Zabezpieczenie drzwi lub jego połączenia, płyta sterownicza
E33: Usterka wyłącznika ciśnieniowego	Wartość przełącznika ciśnienia poza tolerancją Wyłącznik ciśnieniowy lub jego połączenia
E34: Błąd czujnika temperatury prania	Otwarty obwód lub uszkodzona sonda Sprawdź sondę temperatury, płytę sterowniczą
E35: Błąd czujnika temperatury prania	Sonda zwarta Sprawdź sondę temperatury, płytę sterowniczą
E36: Błąd ogrzewania	Zmiana temperatury mniejsza niż 3°C po 10 minutach ogrzewania Sprawdź sondę temperatury, płytę sterowniczą
E37: Błąd sondy temperatury suszenia	Sonda wlotowa suszenia (czarna) lub uszkodzony obwód Sprawdź wartość sondy temperatury, płytę sterowniczą
E38: Błąd sondy temperatury suszenia	Sonda wylotowa suszarki (biała) lub uszkodzony obwód Sprawdź wartość sondy temperatury, płytę sterowniczą
E3A: Problem z ogrzewaniem	Zmiana mniejsza niż 2°C po 40 minutach ogrzewania Sprawdź sondy, rezystor, wentylator, płytę sterowniczą
E40: Błąd płyty sterującej	Uszkodzona pamięć gramofonu Zastępstwo platyny
E50 lub (E5x lub E64): Płyta inwertera	Anomalia płyty inwertera Sprawdź połączenia silnika
E60: Silnik nie działa	Prędkość obrotowa silnika mniejsza niż 20 obr./min. Sprawdź połączenia silnika, uzwojenie silnika, płytę sterowniczą
E61: Silnik nie pracuje	Prędkość obrotowa silnika poniżej 15 obr./min przez 3 sek. Sprawdź połączenia silnika, uzwojenie silnika, płytę sterowniczą
E62: Nieprawidłowa prędkość obrotowa silnika	Prędkość o 300 obr./min wyższa od prędkości żądanej Sprawdź połączenia silnika, uzwojenie silnika, płytę sterowniczą
E64: Płyta inwertera	Brak obrotów bębna, niemożliwy dostęp do programu testowego Sprawdź połączenia silnika, wymień silnik
E70: Klawisz lepki	Naciśnij przycisk Włącz/Wyłącz na dłużej niż 10 sekund
E80: Błąd komunikacji	Problem z komunikacją wewnętrzną na płycie sterującej Błąd komunikacji pomiędzy sekcją zasilania a sekcją wyświetlania

Uwaga: W przypadku awarii płyty falownika silnika, **dostęp do programu testowego nie jest możliwy** .

WARTOŚCI SONDY TEMPERATURY (mycie i suszenie)

T (°C)	R (kΩ)	T (°C)	R (kΩ)	T (°C)	R (kΩ)	T (°C)	R (kΩ)	T (°C)	R (kΩ)
10	9,6774	30	3,8990	50	1,7437	70	0,8474	90	0,4432
15	7.6313	35	3.1613	55	1,4453	75	0,7158	95	0,3812
20	6.0571	40	2,5782	60	1.2040	80	0,6071	100	0,3289
25	4.8385	45	2.1146	65	1,0078	85	0,5171		

by uzyskać dostęp do programu testowego, odłącz pralkę od zasilania i podłącz ją ponownie



PROGRAM TESTOWY

Aby uzyskać dostęp do programu testowego, odłącz pralkę od zasilania i podłącz ją ponownie.

DOSTĘP DO PROGRAMU TESTOWEGO

Włącz pralkę, zamknij drzwi, a następnie naciśnij kolejno:

SPIN (C), FUNKCJA (E), SPIN (C), FUNKCJA (E)

WYBÓR TESTU

Naciskać **(MA)** Lub **(B)** wybrać test i zatwierdzić **Start/Pauza (G)**.

T01	Identyfikator modelu	Wersja programowa. Naciskać (B) aby zmienić wersję. Utrzymywać (MA) aby zatwierdzić zmianę.
T02	Kod błędu	Naciśnij na (A) lub (B) umożliwia zapoznanie się z różnymi błędami. Aby usunąć błędy, przytrzymaj (B) i (C) podczas 3 sekundy.
T03	Program identyfikacyjny	Weryfikacja projektu, UL, Cod:Control, programów falowników.
T04	Test diody LED	Diody LED migają, naciśnięcie klawisza powoduje sygnał dźwiękowy.
T05	Test wymiany oleju	Plakat "PPT", aktywacja pompy spustowej. Wyświetlacz "szczenie" :udane osuszenie. / Wyświetlacz "EP": problem z wymianą oleju.
T06	Badanie poziomu wody	Napełnij do poziomu użytego podczas prania
T07	Test ogrzewania	Wyświetla temperaturę, napełnianie do poziomu 1, a następnie ogrzewanie 5 minut maksymalny.
T08	Test zaworu elektromagnetycznego	Plakat "uuu" :Aktywacja elektrozaworu mycia. Naciskać (MA) wyświetlacz "u1": aktywacja elektrozaworu wstępnego mycia podczas 5 sekund . Naciskać (MA) , wyświetlacz "u2": aktywacja elektrozaworu myjącego podczas 5 sekund . Naciskać (MA) , wyświetlacz "u12": aktywacja dwóch zaworów elektromagnetycznych.
T09	Test rotacyjny	Plakat "wanna", bęben obraca się zgodnie z ruchem wskazówek zegara 10 sekund , zatrzymuje się 10 sekund , a następnie odwraca się w drugą stronę 10 sekund ..
T10	Test wirowania	Plakat "SPN". Zakręć przy 400 okrążeń , Naciśnij dalej (ma) zwiększa prędkość do jego maksimum .



Hibakód lista



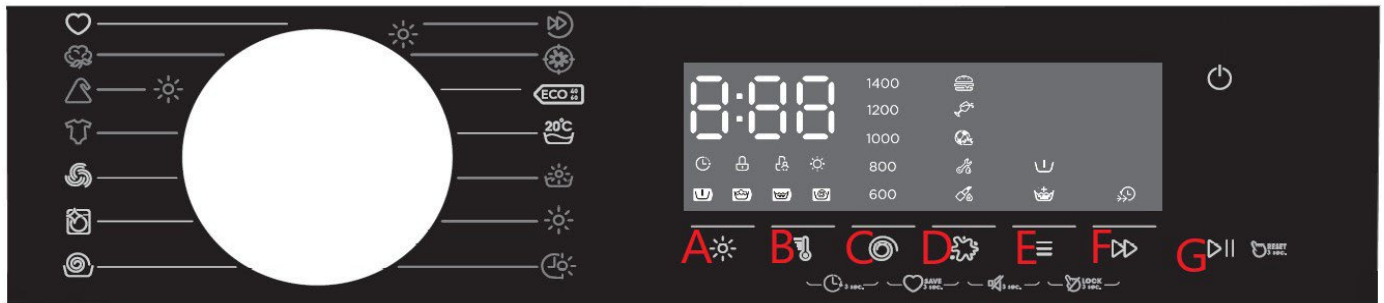
HIBAKÓD	A hiba leírása és lehetséges eredete
E10: Túl hosszú a töltés	20 perc után nem érte el a szintet. vagy nincs változás 3 percig. Zárt csap, mágnesszelep, nyomáskapcsoló, vezérlőtábla
E12: Pb vízszint túl magas	A vízszint meghaladja a túlfolyási szintet Mágnesszelep, nyomáskapcsoló
E20 vagy E21: Túl hosszú a leeresztési idő	Nem észlelhető vízszintváltozás Eltömődött lefolyócső, eltömődött vagy törött leeresztő szivattyú, vezérlőpanel
E30: Nincs ajtózárr	A vezérlőpanel nem tudja bezárni az ajtót Ajtóbiztonság vagy csatlakozásai, vezérlőpanel
E31: Nincs ajtónyitás	A vezérlőpanel nem tudja kinyitni az ajtót Ajtóbiztonság vagy csatlakozásai, vezérlőpanel
E33: Nyomáskapcsoló hiba	A nyomáskapcsoló értéke a tűrészatáron kívül esik Nyomáskapcsoló vagy csatlakozói
E34: Mosási hőmérséklet-érzékelő hibája	Nyitott áramkör vagy vágja el a szondát Ellenőrizze a hőmérséklet-érzékelőt, a vezérlőkártyát
E35: Mosási hőmérséklet szonda hibája	Rövidzárlati szonda Ellenőrizze a hőmérséklet-érzékelőt, a vezérlőkártyát
E36: Fűtészhiba	3°C-nál kisebb hőmérséklet-ingadozás 10 perces melegítés után Ellenőrizze a hőmérséklet-érzékelőt, a vezérlőkártyát
E37: Száradási hőmérséklet-érzékelő hibája	Száradás bemeneti szonda (fekete) vagy hibás áramkör Ellenőrizze a hőmérséklet-szonda, a vezérlőkártya értékét
E38: Száradási hőmérséklet-érzékelő hibája	Száradás kimeneti szonda (fehér) vagy hibás áramkör Ellenőrizze a hőmérséklet-szonda, a vezérlőkártya értékét
E3A: Fűtési probléma	A változás 2°C-nál kisebb 40 perces melegítés után Ellenőrizze a szondákat, az ellenállást, a ventilátort, a vezérlőkártyát
E40: Vezérlőkártya hiba	Az alaplap memória sérült Platina csere
E50 vagy (E5x vagy E64): Inverter kártya	Inverter kártya hiba Ellenőrizze a motor csatlakozásait
E60: A motor nem működik	A motor fordulatszáma kevesebb, mint 20 ford/perc Ellenőrizze a motor csatlakozásait, a motor tekerccselést, a vezérlőkártyát
E61: A motor nem működik	A motor fordulatszáma kevesebb, mint 15 ford./perc 3 másodpercig. Ellenőrizze a motor csatlakozásait, a motor tekerccselést, a vezérlőkártyát
E62: Rendellenes motorfordulatszám	A fordulatszám 300 ford./perccel nagyobb, mint a kért fordulatszám Ellenőrizze a motor csatlakozásait, a motor tekerccselést, a vezérlőkártyát
E64: Inverter kártya	Nincs dob forgás, a tesztprogram elérése lehetetlen Ellenőrizze a motor csatlakozásait, cserélje ki a motort
E70: Ragadós kulcs	Tartsa lenyomva a Be/Ki gombot több mint 10 másodpercig
E80: Kommunikációs hiba	Belső kommunikációs probléma a vezérlőpanelen Kommunikációs hiba a tápegység és a kijelzőrész között

Megjegyzés: A motorinverter kártya meghibásodása esetén, a tesztprogramhoz való hozzáférés lehetetlen.

HŐMÉRSÉKLET SZONDA ÉRTÉKEI (mosás és szárítás)

T (°C)	R (kΩ)	T (°C)	R (kΩ)	T (°C)	R (kΩ)	T (°C)	R (kΩ)	T (°C)	R (kΩ)
10	9,6774	30	3,8990	50	1,7437	70	0,8474	90	0,4432
15	7,6313	35	3,1613	55	1,4453	75	0,7158	95	0,3812
20	6,0571	40	2,5782	60	1,2040	80	0,6071	100	0,3289
25	4,8385	45	2,1146	65	1,0078	85	0,5171		

Húzza ki, majd csatlakoztassa újra a mosógépet a tesztprogram eléréséhez.



TESZTPROGRAM

A tesztprogram eléréséhez húzza ki, majd dugja vissza a mosógépet.

HOZZÁFÉRÉS A VIZSGÁLATI PROGRAMHOZ

Kapcsolja be a mosógépet, csukja be az ajtót, majd nyomja meg egymás után:

FORGATÁS (C), FUNKCIÓ (E), SPIN (C), FUNKCIÓ (E)

TESZT KIVÁLASZTÁSA

Sajtó **(HAS)** Vagy **(B)** hogy válasszon tesztet és érvényesítsen azzal **Indítás/Szünet (G)**.

T01	Modellazonosító	Programozási verzió. Sajtó (B) verzióváltáshoz. Tart (HAS) a változtatás érvényesítéséhez.
T02	Hibakód	Egy nyomás tovább (A) vagy (B) lehetővé teszi a különféle hibák megtekintését. A hibák törléséhez tartsa lenyomva (B) és (C) alatt 3 másodperc.
T03	ID program	A Project, UL, Cod:Control, Inverter programok ellenőrzése.
T04	LED teszt	Villogó LED-ek, egy gomb megnyomása hangjelzést ad.
T05	Leeresztő teszt	plakát "PPT", a leeresztő szivattyú aktiválása. Kijelző "kölyökkutya": ürítés sikeres. / Kijelző "EP": vízelvezetési probléma.
T06	Vízszint teszt	Feltöltés a mosás során használt szintre
T07	Fűtési teszt	Kijelzi a hőmérsékletet, a töltést az 1-es szintig, majd a fűtést 5 perc maximális.
T08	Mágnesszelep teszt	Poszter "uu": Mossa le a mágnesszelep aktiválását. Sajtó (HAS) kijelző "u1": alatt az előmosás mágnesszelep aktiválása 5 másodperc . Sajtó (HAS) , kijelző "u2": közben a mosó mágnesszelep aktiválása 5 másodperc . Sajtó (HAS) , kijelző "u12": a két mágnesszelep aktiválása.
T09	Forgatási teszt	Poszter "kád", dob forog az óramutató járásával megegyező irányban for 10 másodperc , megáll 10 másodperc , majd a másik irányba fordul 10 másodperc ..
T10	Spin teszt	plakát "SPN". Forgasd meg 400 fordulat , Nyomja meg (van) növelje a sebességet a maximuma .



Lista de coduri de eroare



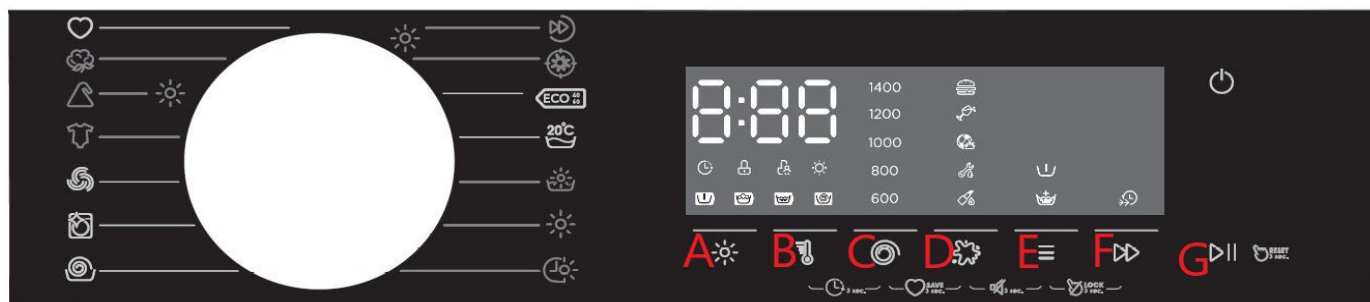
COD DE EROARE	Descrierea defecțiunii și posibile origini
E10: Umplere prea lungă	Nivelul nu a fost atins după 20 min. sau nicio variație timp de 3 min. Robinet închis, electrovalvă, presostat, panou de comandă
E12: Nivelul apei Pb prea mare	Nivelul apei depășește nivelul de preaplin Electrovalva, presostat
E20 sau E21: Timp de scurgere prea lung	Nu se detectează variația nivelului apei Conductă de scurgere înfundată, pompă de scurgere blocată sau ruptă, panou de control
E30: Fără încuietoare	Placa de control nu reușește să încuiе ușa Securitatea ușii sau conexiunile acesteia, panou de control
E31: Fără deblocare a ușii	Placa de control nu poate debloca ușa Securitatea ușii sau conexiunile acesteia, panou de control
E33: Defecțiune presostat	Valoarea presostatului în afara toleranței Presostat sau conectorii acestuia
E34: Eroare senzor temperatură spălare	Circuit deschis sau tăiat sonda Verificați senzorul de temperatură, placa de control
E35: Eroare sondă de temperatură spălare	Sondă de scurtcircuit Verificați senzorul de temperatură, placa de control
E36: Defecțiune încălzire	Variație de temperatură mai mică de 3°C după 10 minute de încălzire Verificați senzorul de temperatură, placa de control
E37: Eroare sondă de temperatură de uscare	Sondă de uscare de intrare (neagră) sau circuit defect Verificați valoarea sondei de temperatură, a plăcii de control
E38: Eroare sondă de temperatură de uscare	Sondă de uscare (albă) sau circuit defect Verificați valoarea sondei de temperatură, a plăcii de control
E3A: Problemă de încălzire	Variație mai mică de 2°C după 40 min de încălzire Verificați sondele, rezistența, ventilatorul, placa de control
E40: Defecțiune placa de control	Memoria plăcii deteriorată Înlocuitor de platină
E50 sau (E5x sau E64): Placă inverter	Defecțiune la placa inverterului Verificați conexiunile motorului
E60: Motorul nu funcționează	Viteza motorului mai mică de 20 rpm Verificați conexiunile motorului, înfășurarea motorului, placa de control
E61: Motorul nu funcționează	Viteza motorului mai mică de 15 rpm timp de 3 secunde. Verificați conexiunile motorului, înfășurarea motorului, placa de control
E62: Turație anormală a motorului	Viteza 300 rpm mai mare decât viteza ceruta Verificați conexiunile motorului, înfășurarea motorului, placa de control
E64: Placă inverter	Fără rotire a tamburului, accesul la programul de testare imposibil Verificați conexiunile motorului, înlocuiți motorul
E70: Cheie lipicioasă	Apăsăți tasta Pornit/Oprit mai mult de 10 secunde
E80: Eroare de comunicare	Problemă de comunicare internă pe tabloul de control Eroare de comunicare între partea de alimentare și partea de afișare

Notă: În cazul unei defecțiuni la placa inverterului motorului, **accesul la programul de testare este imposibil**.

VALORI SONDE DE TEMPERATURĂ (spălare și uscare)

T (°C)	R (kΩ)	T (°C)	R (kΩ)	T (°C)	R (kΩ)	T (°C)	R (kΩ)	T (°C)	R (kΩ)
10	9,6774	30	3,8990	50	1,7437	70	0,8474	90	0,4432
15	7,6313	35	3,1613	55	1,4453	75	0,7158	95	0,3812
20	6,0571	40	2,5782	60	1,2040	80	0,6071	100	0,3289
25	4,8385	45	2,1146	65	1,0078	85	0,5171		

Deconectați și reconectați mașina de spălat pentru a accesa programul de testare.



PROGRAM DE TESTARE

Pentru a accesa programul de testare, deconectați apoi conectați din nou mașina de spălat.

ACCES LA PROGRAMUL DE TESTARE

Porniți mașina de spălat, închideți ușa, apoi apăsați succesiv:

SPIN (C), FUNCȚIE (E), SPIN (C), FUNCȚIE (E)

SELECTAREA UNUI TEST

Presa **(ARE)** Sau **(B)** pentru a alege un test și a valida cu **Pornire/Pauză (G)**.

T01	ID model	Versiunea de programare. Presa (B) pentru a schimba versiunea. Ține (ARE) pentru a valida modificarea.
T02	Cod de eroare	O apăsare mai departe (A) sau (B) vă permite să vizualizați diferitele erori. Pentru a șterge erorile, țineți apăsat (B) și (C) în timpul 3 secunde.
T03	Program de identificare	Verificarea programelor Proiect, UL, Cod:Control, Inverter.
T04	Test cu LED-uri	Leduri intermitente, apăsarea unui buton provoacă un bip.
T05	Test de scurgere	poster "PPT", activarea pompei de scurgere. Afișaj "catel": golire reușită. / Afișare "EP": problema de scurgere.
T06	Testul nivelului apei	Umplere la nivelul folosit în timpul spălării
T07	Test de încălzire	Afișează temperatura, umplerea la nivelul 1 apoi încălzirea 5 minute maxim.
T08	Test de supapă electromagnetice	Poster „uu”: Activarea electrovalvei de spălare. Presa (ARE) afișare „u1”: activarea electrovalvei de prespălare în timpul 5 secunde . Presa (ARE) , afișare „u2”: activarea electrovalvei de spălare în timpul 5 secunde . Presa (ARE) , afișare „u12”: activarea celor două electrovalve.
T09	Test de rotație	Poster "cadă", tamburul se rotește în sensul acelor de ceasornic pentru 10 secunde , se oprește 10 secunde , apoi se întoarce în cealaltă direcție pentru 10 secunde ..
T10	Test de rotire	poster "SPN". Învârte la 400 de revoluții , Apăsați pe (are) crește viteza până la maximul ei.



Liste der Fehlercodes



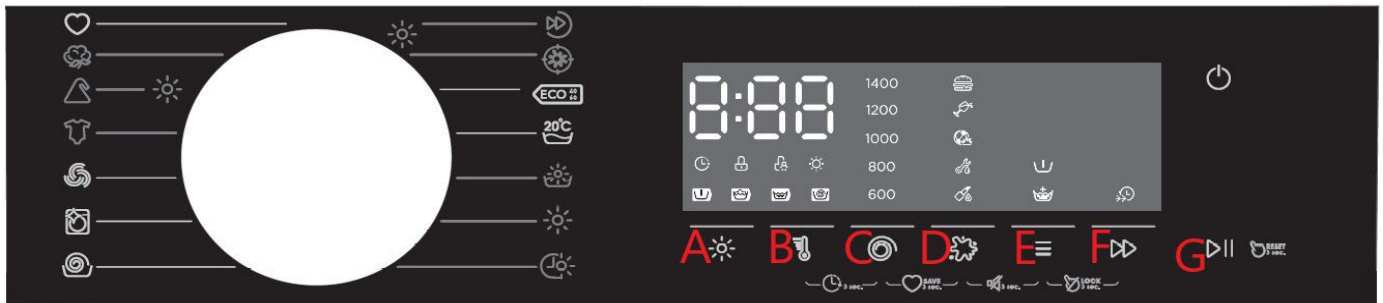
FEHLERCODE	Beschreibung des Fehlers und mögliche Ursprünge
E10: Füllen zu lange	Niveau nach 20 Min. nicht erreicht. oder 3 Minuten lang keine Veränderung. Geschlossener Hahn, Magnetventil, Druckschalter, Steuerplatine
E12: Problem: Wasserstand zu hoch	Wasserstand überschreitet den Überlaufpegel Magnetventil, Druckschalter
E20 oder E21: Ablasszeit zu lang	Keine Erkennung von Wasserstandsschwankungen Verstopftes Abflussrohr, verstopfte oder defekte Abflusspumpe, Steuerplatine
E30: Kein Türschloss	Die Steuerplatine kann die Tür nicht verriegeln Türsicherheit bzw. deren Anschlüsse, Steuerplatine
E31: Keine Türeriegelung	Die Steuerplatine kann die Tür nicht entriegeln Türsicherheit bzw. deren Anschlüsse, Steuerplatine
E33: Druckschalterfehler	Druckschalterwert außerhalb der Toleranz Druckschalter oder dessen Anschlüsse
E34: Fehler Waschtemperatursensor	Unterbrechung des Stromkreises oder defekte Sonde Temperaturfühler, Steuerplatine prüfen
E35: Fehler Waschtemperatursensor	Sonde kurzgeschlossen Temperaturfühler, Steuerplatine prüfen
E36: Heizungsfehler	Temperaturschwankung weniger als 3°C nach 10 Minuten Erhitzen Temperaturfühler, Steuerplatine prüfen
E37: Fehler Trocknungstemperaturfühler	Trocknungseinlasssonde (schwarz) oder defekter Schaltkreis Temperaturfühlerwert, Steuerplatine prüfen
E38: Fehler Trocknungstemperaturfühler	Trocknungsausgangssonde (weiß) oder defekter Schaltkreis Temperaturfühlerwert, Steuerplatine prüfen
E3A: Heizungsproblem	Abweichung weniger als 2°C nach 40 Minuten Erhitzen Überprüfen Sie Sonden, Widerstand, Lüfter und Steuerplatine
E40: Fehler auf der Steuerplatine	Beschädigter Plattenspieler Speicher Platinersatz
E50 oder (E5x oder E64): Inverterplatine	Anomalie der Wechselrichterplatine Überprüfen Sie die Motoranschlüsse
E60: Motor funktioniert nicht	Motordrehzahl weniger als 20 U/min Motoranschlüsse, Motorwicklung, Steuerplatine prüfen
E61: Motor läuft nicht	Motordrehzahl 3 s lang unter 15 U/min. Motoranschlüsse, Motorwicklung, Steuerplatine prüfen
E62: Abnormale Motordrehzahl	Drehzahl 300 U/min höher als die angeforderte Drehzahl Motoranschlüsse, Motorwicklung, Steuerplatine prüfen
E64: Inverterplatine	Keine Trommelrotation, Zugriff auf Testprogramm nicht möglich Motoranschlüsse prüfen, Motor austauschen
E70: Feststeckende Taste	Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste länger als 10 Sekunden
E80: Kommunikationsfehler	Internes Kommunikationsproblem auf der Steuerplatine Kommunikationsfehler zwischen Leistungsteil und Anzeigeteil

Hinweis: Bei einem Defekt an der Motorwechselrichterplatine **Der Zugriff auf das Testprogramm ist nicht möglich.**

TEMPERATURFÜHLERWERTE (Waschen und Trocknen)

T (°C)	R (kΩ)	T (°C)	R (kΩ)	T (°C)	R (kΩ)	T (°C)	R (kΩ)	T (°C)	R (kΩ)
10	9,6774	30	3,8990	50	1,7437	70	0,8474	90	0,4432
15	7,6313	35	3,1613	55	1,4453	75	0,7158	95	0,3812
20	6,0571	40	2,5782	60	1,2040	80	0,6071	100	0,3289
25	4,8385	45	2,1146	65	1,0078	85	0,5171		

ziehen Sie den Stecker der Waschmaschine und stecken Sie ihn wieder ein, um das Testprogramm zu



TESTPROGRAMM

**das Testprogramm zuzugreifen, ziehen Sie den Stecker der Waschmaschine und stecken Sie ihn wie
ZUGANG ZUM TESTPROGRAMM**

Schalten Sie die Waschmaschine ein, schließen Sie die Tür und drücken Sie dann nacheinander:

SPIN (C), FUNKTION (E), SPIN (C), FUNKTION (E)

AUSWAHL EINES TESTS

Drücken **(HAT)** Oder **(B)** einen Test auswählen und validieren mit **Start/Pause (G)**.

T01	Modell-ID	Programmversion. Drücken (B) um die Version zu ändern. Pflegen (HAT) um die Änderung zu bestätigen.
T02	Fehlercode	Ein Druck auf (A) oder (B) ermöglicht Ihnen, die verschiedenen Fehler einzusehen. Um Fehler zu löschen, halten Sie(B) und (C) während 3 Sekunden.
T03	ID-Programm	Überprüfung von Projekt-, UL-, Cod:Control- und Wechselrichterprogrammen.
T04	LED-Test	LEDs blinken, beim Drücken einer Taste ertönt ein Piepton.
T05	Ölwechseltest	Plakat "PPT", Aktivierung der Ablaufpumpe. Anzeige" Welp ": erfolgreiche Entleerung. / Anzeige " EP ": Problem beim Ölwechsel.
T06	Wasserstandstest	Füllen Sie bis zur beim Waschen verwendeten Füllhöhe
T07	Heiztest	Zeigt die Temperatur an, füllt bis Stufe 1 und heizt dann auf 5 Minuten maximal.
T08	Magnetventiltest	Poster" uu " : Aktivierung des Waschmagnetventils. Drücken (HAT) Anzeige" u1 ": Aktivierung des Vorwasch-Magnetventils während 5 Sekunden . Drücken (HAT) , Anzeige " u2 ": Aktivierung des Waschmagnetventils während 5 Sekunden . Drücken (HAT) , Anzeige" u12 ": Ansteuerung der beiden Magnetventile.
T09	Rotationstest	Poster " Wanne ", Trommel dreht sich im Uhrzeigersinn für 10 Sekunden , Stopps 10 Sekunden , dann dreht sich in die andere Richtung für 10 Sekunden .
T10	Schleudertest	Plakat " SPN ". Drehen bei 400 Runden , Weitermachen (hat) erhöht die Geschwindigkeit auf sein Maximum .